

Երկրորդ խառնվածքային մեծուր
աթիվը պայտան Մեքլեյի լըպպիէի
Շահանէ ամէլիաթը ճէրլահիէ մուալ-
լիմի գօլադասը նուրէտտին պէյէ
պնպալըլըք ըրլթպէսի լէվէնի:

Մանէթի սէնիէ էրքեանը հար-
պիէնիէ մէմուր գալմագամ իհ-
ան պէյէ Յիւնիէ, վէ պնպալը
թէվֆիգ պէյէ կիւնիէ Օսմանի:

Լօնտրա սէֆարէթի Սէնիէսի
Յիւնիէ քեաթիպի Մահմուտ Ֆաիտ
պէյէ Յիւնի Մէճիտի նիլանլարը
իհան պոլլուլլու տուր:

Սատրաղամհարէթի թիւին թահ-
լը ըրեալէթիւնի պոլլուլլու, վէ
մալիէ նաղըրը նաղիթ վէ խա-
ղիէ խառնա նաղըրը Բօթուգալ
Միքայէլ էֆէր հաղարաթի իլէ
Պանգը Օսմանի միւտրի օրը Էտկար
Վիւնընթ ճէնապլէրիւնէ միւրէք-
քէպ օլմագ իւղրէ տիւնքի կիւն տաի-
րէի Սատրաղամիտէ պիր գօմիսիօն
ադտը ինթիմա ինթիլ տիր:

Պաթուլ պալ չէհպէնէթիլիկիէ
թալիէ պոլլուլլու օլան Սիւպհի
պէյէ էֆ. հաղրէթիւնի պիր գըթա
կիւմիւլ միտալեա իհան պոլլուլլու
մուլ տուր:

Կէչէն կիւն էվրօքտան Սէլա-
նիէ կէլիկի եաղըլիլ օլան Եու-
նան սէֆիլի բրէն Մալրօքօրտա-
թօ՝ էվլէլի կիւն Աթիւնեա միւ-
լթէվէնիսէն չէհի մէղքիւրտէն հա-
րէքէթ ինթիլ, վէ միւլարիլէյի
էֆրէնի հօկտ. 20 տէ չէհիմիդէ
մուվասըլէթ իտէնէկի ինթիլմիլ
տիր:

Կէրէք Դասապա չըմէնթիւրի
վէ կէրէք Պանսըրմա-Դօնիա խաթ-
թը հաղգընտա Պանգը Օսմանի իլէ
Մ. Նախկինէրս արասընտա ինթ-
թիհատը էֆքեար հօստըլէ կէլիկի
ըրվալէթ օլունուէթ:

Ենիտիւնեա Տիմիթրաքի էֆ.
իլէ Մ. Լէօնիտա Ջարիֆի միւնա-
նընտա պաղը մուամէլաթը սարա-
ֆիէ վէ թի. ճարիկէնտէն տօլաքը
իսթիլաֆ զուհուր իտէրէք, քէյֆի-
էթիլ հօկտ. 19 մէհաքիմտէ ըրլ
իէթիլէ մէհպուրիէթ կէօրիւլէ-
նէկի մէրվի տիր:

Դասըմ. բաշա տէրէսինի գա-
թաթըմալը իլին ինթա իտիլէնէք
ամէլաթա սարֆ օլունուադ. ադ-
չէսինի սուրէթի սարֆ վէ իսթի-
մալիէ նէղաթէթ ինթիլ իւղրէ,
Ծաղառան միւրէքքէպ վէ իւլիւ
միւրէնտի վէ իւլիւ էրպապը մա-
լիէնտէն վէ իւլիւ մէճիլի սըհհիէ
աղասընտան օլմագ իւղրէ, տաիլի-
լիէ նաղըրը բաշա հաղրէթիւնի
թահթը ըրեալէթիւնի օլարագ
թէլըլի մուգարըրը օլան գօմիսիօ-
նա Ալթընը տաիլի սէր միւրէնտի-
սի միլիլիվա իսհադ բաշա իլէ թի-
ճարէթ վէ Նաֆիա նէղաթէթի հէյ-
իէթի ֆէնիէն ըրիլի Մ. Կալան վէ
միւրէնտի Մ. Լէղլէր, Մ. Պէրթէ
վէ Մ. Դաշալ իլէ Եէհիլ էմանէ-
թիւնի պիր զաթըն վէ մէճիլի
սըհհիէ աղասընտան նէղաթէթէ
ինթիլապ օլունուադ իւլ աղանըն
մէմուր իտիլմէլիլ, վէ Մ. Պէրթիէ-
նի տաիլի ինթիլեա կէօրիւլիւք-

ճէ գօմիսիօն իլղաթ վէ մալիւ-
մաթ վէրմէք իւղրէ միւլալիլ սը-
ֆաթըլլա պոլլուլլու խուսուսա-
լընա պիլիթիլիլ իսթիլի սէնիէ
չէրէթիլիլ պոլլուլլու չէ, վէ
իսթալ իտէն տէվալիլէ քէյֆիէթ
իլար իտիլիլ տիր:

Կէչէնէթէ Թրապիզօն իսթի-
նաֆ ճէպա ըրեալէթիւնի թալի-
պոլլուլլու օլան Հիւսէյին Ֆիքրի
էֆ. հաղրէթիւնի արէպի, ֆար-
սի, ֆրանսըզ, ալման, ինկիլիլ, վէ
ըուլ իսթանլարըն օգուեալ եաղ-
տըղտան վէ լէքէլիլ ինթիլեա
պալգա, չէրէքօնէ, ինթիլան-
ճա, իսթանբուճա, էրմէնիէ, ար-
նալուտա վէ ինթըքէ տաիլի
լէքէլիլ ինթիլիլ Սապահ
եաղըլ, միւմալիլէյի, ինթիլի-
միլին մալմապարտա արագ-
ճա, ֆարսիէ, ֆրանսըզճա, ալման-
ճա, ըուլմա, ինթիլանճա վէ էր-
մէնիէ իսթանլար իլէ քէմալլ Ֆէ-
սահաթ իւղրէ կէօրիլ տիւնիւ, վէ
պու զաթըն անասըլ Սանսթըր-
ը օլուլ, ֆէվզէլաթէ վէքեալէթի
ֆրիլիէնէ վէ իսթան իսթանիլ խու-
սուլընտա միսիլ նաթիր պոլլուլլու
պիր իսթիլտաթէ մալիլ պոլլուլ-
տուլլու պէնի ինթիլ տիր:

Խասթէյաթ պիր պոլլուլլու եա-
չընտա պիր Մուսէլիլ գըղ չօնուլլու
տիւն կիւն իսթանիլ իսթանիլ գա-
թընտան տիւլիլ, միւլթէսիլէն
վէֆաթ ինթիլ տիր:

Տէրիմ Գիւրաթիլիտէն իր
օլու Սիտո պիլի Վէլի իլէ պաղա-
վիէնի կէչէն օգ. 28 տէ, էկիլին
Օրտու գարիէսի հալմալարընը
զասպ ինթիլիլ իսթան, Ժանտար-
մա էֆրատը թարաֆընտան թաա-
դիլ օլունարագ, զասպ օլունան
հալմալար կէրի ալընմըլ տիր:

Բ Ե Ժ Ի

Բէթիլին թահթիլաթը կէրէք էվ-
րօքա պօրալարընտա վէ կէրէք Դա-
լաթաթա թէնէղիլ պոլլուլլու
օլուլ, պու լէնէղիլլ լաթիտէթի
սէպէպլէնէ համլ օլունուէթ:

1.- Բէթիլին հաթըլաթ տաիլ ճիւս
թիլ թիւն սաթըլըլա արթմագտա
օլուլ, պու ճիւս թիլ թիւնտէն իսթ,
չիւքթէ լաթըլըլա քեար գալմա-
տըրընտան, անըն արթմաթը պիւ-
եիւք պիր ֆաթէ հասըլ ինթիլէք-
տէ տիր:

2.- Պու սէնէ թիլ թիւն մահու-
լու պօլ օլունուլլու, Բէթիլ սա-
թմաթաթաթը մէրթէպէտէ քէթիլթ.
լի մալ սաթըլըլա արթմաթ մէհպուր
օլունաթ, վէ պիւնապէրին էլիւնտէ բէք
չօք մալ գալմաթ տիր:

3.- Բէթիլին անպարըրընտա
քիւլիէթիլէ քէթիլմէլիլ թիլ թիւն
պոլլուլլու, պու եաթըլ թիլ թիւն
պոլլուլլու պէյլէ սաթըլմաթաթագ,
վէ պոլլուլլու իսթմաթաթ օլմաթաթագ
տիր:

Պու միւլահաթաթա պիւնէն, չօք-
լար Բէթիլ թահթիլաթըն սաթմագ-
տա օլունուլլու, ֆիւնաթլար,
հիս օլունաթագ սուրէթտէ թէնէղ-
գիլ պոլլուլլու տիր:

ՏԵՐԻՍԱՏԵԹԵՆ ՈՒՆ ՖՈՊՐԻԳԱՐԸ

Շէհրիմիդաթ պոլլուլլու ուն ֆապ-
ըլիլաթընտ տաիլ Մօնիլթօրտէ
կէօրիլէն պիր ֆաթըլաթա նէղաթէն,
մէղքիլ ֆաթըլաթա միւտիլէթի
ալիլէն պիր գաթ մահա լէնէլիլ
մէնֆաթ իլլէմէք մագսէտիլէ տա-
իլիլ պոլլուլլու 3 զրուլ, վէ
Բօն վէ Բուսնիլա պոլլուլլու
տան տաիլ 100 բարա իւկիլթմէք
իւնթէթիլ ալընմաթան գարար վէ-
րէրէք, պիր զէմանտան պէրու պու
գարար հիւքմիւնէ լէվֆիլիլ մուա-
մէլէ ինթիլէթտէ օլունուլլու, վէ պու
հալտէ էլմէք ֆիւնաթը պիլթա-
պի լէքաթըլ ինթիլէ մէհպուրի-
էթի հասըլ օլունաթ պէթիլիլ պու-
լունուլլու, Բուսնիլ տէմիր եօլա-
լըլ գուրանիսթը էտիլըն վէ սաթի
ճիլթէթիլտէն Տէրիսաթաթիլ ուն
իսթալաթըն գօլալաթաթագ, զ
պապէթիլ թարիֆալարճա լէնէղի-
լաթը մուհիմիլ ինթա ինթիլ օլունու-
լունտան, ուն ֆապըլաթընը ի-
տարէ իտէնէթիլ հիլ մէմուլ ինթի-
լիլէթի պէյլէ պիր ընգապէթի
նալէհանի իւղրէլիլ, արթըրմըլ օլ-
տուլլու իւկիլթմէք ֆիւնաթընը
թէնիլիլ մէհպուր օլունուլլու տիր:
Եալիլըք եթիլ պոլլուլլու իլին
թալիլին ինթիլէթի 100 բարա իւ-
կիլթմէքէ պիր կէսնա լէնէղիլաթ
ինթա օլունուլլու, եիլէ էվլէլիլ
հալտէ տէվաթ ինթիլէթ պոլլուլ-
տուլլու, ուն ճիլթէթ հաթ-
չընտա ընթիլիլ հիւքիլմէթի
Սէնիէնիլ նաթըր տիլթաթընը
ճէլալ իլլէմիլ տիրքի, հալմաթիլ գա-
րուրիէնտէն պոլլուլլու ուն վէ էթ-
մէք կիպի չէյլէրին ֆիւնաթընը ար-
թըրմագ խուսուլլուտաթիլ ինթիլա-
լաթ մէպնի, պու պապտէ նաթա-
րը տիլթաթըն ճէլալ իտիլիլ բէք
պէնա տիր:

ԳՕԼԵՐԱ

Համպուրկ 5 հօկտ. Տիւն պու-
րատա 30 վուգուլթ 11 վէֆիւնաթ
օլմուլ տուր:

Բէյլթա 5.- Տիւն ագլամ սաթ
Ետան կիւն եաթընա գաթա խա-
թաթաթէն գօլէրալը 24 խաթա
նաթլ օլունուլլու տաիլ օլան
հալմաթիլ լէքըլալ օլունուլլու, մէգ-
քիլ խաթաթաթէն եաթընը 4
խաթա կէթիլիլ ինթիլ տիր:

Կիւն եաթընտան պու ագլամ
գաթար 31 վուգուլթ վէ 11 վէ-
ֆիւնաթ օլմուլ տուր: Շէհրիմիդ ա-
սաթիլ մուհաթաթաթ միւնաթընտա
հիլ պիր գօլէրա վուգուլթ օլմա-
եաթ, եաթընը աթաթիլ ընթիլ-
տէն 1 նէֆէր աթիլ պիր խաթաթա-
լըլա վէֆաթ ինթիլ տիր:

Դրաթօլիլ 5.- Տիւն պուրատա
3 վուգուլթ վէ Բօթուլլու 1 վէ-
ֆաթ վէ Դրաթօլիլ պուրպիլտէ
Էզլիլիլիլ նամ մահէլլու 1 վէ-
ֆաթ վագը օլմուլ տուր:

Բարիս 5.- Տիւն պուրատա վէ
հէվալիլ 25 վուգուլթ վէ 10 վէ-
ֆիւնաթ, վէ Համպուրկ 1 վուգուլթ
վէ 1 վէֆաթ օլմուլ տուր:

Սօֆիա 5.- Բէյլթաթա գօլէրա

զուհուր ինթիլէն մէպնի սըհհիէ
մէճիլիլ եօթարթի թուստաթ կէ-
լէնէլիլ գաթաթիլա միւտաթիլ-
նի 11 կիւնէ իպալ ինթիլ տիր:
Շըմէնտէթիլ եօթուլարըն Ջարիպ-
րօտա կէլիլէնէ քէրի գաթաթիլ-
նա միւտաթիլ տաիլ 11 կիւնէ իպ-
լալ օլունուլլու, անաթ Սրապաթա,
Սըրպ վէ Ալթըրա հուսուտա իւ-
ղէրիլ կէլիլիլ գաթաթիլա
կիւնէլիլ լէնէղիլ օլունուադ տիր:
Բուսնիլաթան կէրէք Բուսնիլ
լիմալարը լաթիլիլ վէ կէրէք
գարա լաթիլիլ կէլիլ եօթու վէ
միւլաթընտաթ սաթիլ 5 կիւնիլ
գաթաթիլաթա լաթիլ օլունուլլու
տիր: Թէտապիլիլ սըհհիէնէ մէղիլ-
լէ պու կիւնաթէն ինթիլաթէն մէրի
իւլ ինթա օլունուլլու տիր:

Պիւքըլ 5.- Մէճիլիլ վիլթէլա՝
Մաթարիլաթ հուսուտա իւղէրիլ-
տէ Վէրիլթա վէ Բրէտէլա նամ
մէվէլիլտէ պիր գաթաթիլա լէ-
նէպիլիլ գաթաթ լէրմիլ տիր:

Բուսնիլ սեպտ. 19 վէ էֆրէնիլ հօկտ.
1 թարիլիլտէն ինթիլաթէն տէմիր
եօլ իլէ մէմալիլ Օսմանիէն կէ-
լէն եօթուլարա Մուսթաֆա բաշա-
տա 10 կիւն, վէ քէլալիլ լաթիլ-
իլ մէղքիլտէն ինթիլաթէն տէմիր
եօլ իլէ մէմալիլ Օսմանիէն կէլ-
նէք եօթուլարա Սէլանիլ խաթ-
թընտա, Ջիլիլիլտէ 10 կիւն, վէ
Թուսնիլ իմալարընտան, Բուսնիլա,
վէ Վաթիլիլ լիմալը տաիլտէ օլ-
լարագ, Դարաթէնիլ Պուլկարիս
թան սէվալիլտէն, Բուսնիլ սեպտ.
19 վէ էֆրէնիլ հօկտ. 1 տէն ինթի-
լաթէն եօթուլար իլէ կէլէնէք սէ-
ֆիլիլիլ Սիւսպ լէնէղիլ իսթա-
նէպիլտէ լաթա օն կիւն, վէ ալիլ
մահէլլուտէն եօթուլարա օլունուլլու
կէլէնէք սէֆիլիլիլ Դալաթաթա
5 կիւն գաթաթիլաթա լաթիլ օլ-
մալարըն մէճիլիլ ումուլը սըհհիլ-
էնէք գարար վէրիլմիլ, վէ ինթիլ-
աթ ինթա գըլընմըլ տիր:

Հիւսէլլաթա գօլէրաթէն իսթ-
աթիլ լէնէղիլ ինթիլտէ օլունու-
լու էվլէլիլ կիւն պա լէնէղիլաթ
պիլիլիլ ինթիլ տիր:

ԳԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱԼԸ

Գալաթա 25 սեպտ.	
Գ. ումուլի 24 սեպտ. գար. 24 11	
Գ. 25 ալը. տուլլու գ. 24 18	
Ինթիլիլ գաթ.	
Սէրի A. Ա. Իսթիլըրադ 55 00	
B. Բ. 34 25	
C. Գ. 24 18	
Բուսնիլ չըմաթէթիլ 92 00	
Ագլէ ֆաթիլ 06	
Բարթ 10 00	
Հէվալիլ 15 00	
ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱԼԸ	
Գրէթիլ ժէնէրալ 7 31	
Իսթանալ պանգաթ 4 30	
Սօսիլ ժէնէրալ 5 05	
Թրապիլ 5 07 1/2	
Սօսիլ լէթիլ օլման պանգաթ 4 20	
ԱԳԶԵԼԵՐԻՆ ԳԻՆԱԼԸ	
Օսմ. իրաթ 100 զրուլտան 2. Բ. 107 03	
Պէնաթ Մէհիլիլ ֆարգը 97 20	
Միլալիլ 101 00	
Պիլիլ 101 00	
Ինթիլիլ իրաթ 110 15	
Ֆրանսըզ ալթուլ 89 25	
Բօլ 89 30	
Գրէթիլ ալթուլ 52 20	
Դարաթիլ գաթիլ 09 03	
Թահթիլ լաթ 82 10	
Թահթիլ լաթ Օսմանիէն գ. 82 20	

— Շուրապընը պէտքն իմէք իր կողմէն լազը մը տրըք ի, պու-
լուշաճադ մահէն լիմիդէ, եանի Գարօ օրմանընտա ճէսիմ
գետա թաշարը արասընտա պիւնիւնէք պիր չուգուր հասը
օլմուշ տուր: Օ չուգուրա տար պիր տէրէտէն կիտիլի, վէ
պատէհու կրանիթ թաշարըյա էթրաֆը իհաթա օլունմուշ
պիր չըգմաղ եօլա վասըլ օլունուպ, պունտան տիշարը չըգ-
մադ իշին, կէրի տէօնմէքտէն պաշղա չարէ եօգ տրը:

— Իմտի, պաղըն նէ՞ տիւշիւնտիւմ: օ հայվանա սապահ-
լանըն սաաթ օնտա թէարրուղ իտէճէք եէրտէ, սաաթ սէ-
քիդտէ իտէրիդ: Հայվան՝ եուվասընտան չըգարադ, օվաեա
կիրէճէկինտէն, էկէր քէնտիսինի գուվվէթիճէ թաադիպ
իտէրտէք, թէքրար, չըգմըլ օլտուղու Գարօ օրմանընա տա-
իւիլ օլաճաղընտա իշթիպահ եօգ տուր: Օ հալտէ էկէր քէլպ-
լէրիմ լանըգըյա հարէքէթ իտէրիլէր իսէ, տօմուղ՝ պիթթա-
պի տէրէեէ կիրիպ, չըգմաղ եօլա սաքաճադ վէ օրատա գալ-
մաեա մէճպուր օլաճադ տրը:

— Բէք էյի, ֆաղաթ զանն իտէրիմքի, տիւն պու բրօ-
կրամը զաթէն գարարլաշտըմըլ իտիք:

— Եվվէթ, ֆաղաթ չու ֆարգ իլէ քի, ավա սապահըն
սաաթ օնունտա վէ մատմաղէլ իրմինին մուվաճճէհէսինտէ
պաշլաեաճադ, վէ իհթիմալթա կիւվէնէճէք եէրտէ, չիմտի
էվվէլէն հէր շէյի թէրթիպ իթմիլ օլաճաղըլ: Մատմաղէլ
լըմին՝ գարարլաշտըմըլ օլան մահէլլէ մուվասըլէթիլէրիտէ
պիդ ալա պաշլամըլ օլաճաղըմըլտան, վէ չիւպհէսիդ չըգմաղ
եօլտան քէլպլէրին հալվամասը իշիտիլէճէկինտէն, մատմաղէլ
լըմին իլէ ըէֆաղաթընտա պուլունանլարըն իլք թէշէպպիւ-
սիւ՝ գաեալարըն քէնարընա գօշմադ օլաճադ, վէ պու սու-
րէթլէ մուլաթարաեղ կէօրէճէքլէր տիւր: Իշթէ օլ վաղըթ,
սէվկիւլիւ միւսաֆիրիմ, սիդ, էլինիդտէ ալ պըշաղը օլարադ
մահէլլի վաղըտա զահիր օլապիլիբսինիդ:

— Ալաեօրում, տէտի սըր Վիլիամ, վէ տէրհալ եաթա-
ղընտան աթլաեղա, էսվապընը կիեինտի:

Արատան օն տաղըգա կէշինէ, մէրգուճտաի մահմուղ-

լիբօնուն վէ անըն իլք զէվէի գօնթ աը Գէրկաղըն խըզմէթ-
քեարը պուլունմուշ տուր: Մուալիսարէն գօնթէսին վէֆաթը
իւզէրինէ, Գէրլօվէն շաթօսունու թէրք իտիպ, պիր տալի
ալաթէթ իթմէմիլ տիւր: Օ կիւնտէն պէրի սէրսէրի վէ տիլէնճի
կիպի եաշաեղա, կեահ օրատա կեահ պուրատա գալմադ տա
տրը: Չօդ տէֆա միւսաֆիրէթէն պուրատա ալըգօնուլմադ-
տա տրը:

Շըվալիէ իշպու մուլթաաար մալիմաթը վէրտիքտէն
սօնրա եօլունա տէվաթիթմէք իսթէտի, լաքին մուլուն ըլըղը
պու տէֆա տա սըր Վիլիամըն եիւզիւնէ շալգ վէրտիկինտէն,
մէճնուն՝ պիրտէն պիրէ ըէֆը սէտա իլէ:

— Պէն պու ատէմի թանըրըմ, տէյի պաղըրտը:

Սըր Վիլիամ թէքրար սարսըլտը, վէ մէճնուն էլինի ալ-
նընա վուրարադ:

— Էյիճէ խաթըրլամաեօրում, լաքին խաթըրլաեաճաղըմ:
սէնի թանըրըմ... սէն ֆէնա պիր ատէմին, տէյի պէեան
լիլէտի:

Մէճնուն եուլունղունու սըր Վիլիամա կէօթէրտիկին-
տէն, մէրգուճուն ըուհընտա միւպհէմ պիր տէհէթ հասըլ
օլտու: Լաքին չըվալիէ՝ մէճնունըն սէօղլէրինի իշիթտիկինտէ,
կիւլմէեէ պաշլաեղա ումուղլարըն չէքէրէք:

— Պու պիշարէեէ էհէմիլէթ վէրմէեին: զաթէն տիվանէ
օլտուղունտան, հէր րասթ կէլտիկինի թանըտըղըն զանն
իտէր, տէտի:

Սէրսէմ իհթիեար՝ հիտտէթլէ,

— Խայր, խայր: Էվվէթ մէճնուն օլտուղում սահիհ տիր,
ֆաղաթ քէնտիսինի թանըրըմ, տէտի:

Շըվալիէ: - Բէք էյի, բէք էյի, անլաշըլտը: չիմտիլէք
կիճէլէր խայր օլտուն պապա թէրօմ:

Մ. տը Լասի պու ճէվապը վէրտիքտէն սօնրա, պարօ-
նէնին գօլթուղունա կիրիպ օրատան մուֆարաղաթ իթտի-
լէր: Լաքին մէճնուն արգալարընտան պաղարադ, գապա
սէտասըլա չու սէօղլէրի պէեան իթտի:

45

Կէլէլիմ ժէնէ սէյֆիեէսինէ:
Ժօնաս՝ Մ. տը Լասինին ճէվապնամէսինի համիլ օլտու-
ղու հալտէ, սիւար օլտուղու հայվանը սիւարթլէ սիւրէրէք,
հէնուղ քիմէն եաթաղա եաթմամըլ իքէն, ժէնէ շաթօսունա
մուվասըլէթ իթտի:

Մատամ տը Գէրմատէք՝ Մ. տը Պօբէօ իլէ բիքէ օյնա-
տըղը, վէ Թէրէզ իլէ Էրմին՝ սալօնուն պիր քէօշէսինտէ քի-
թապ օգուլմաղա մէշղուլ օլտուղլարը սըրատա, Ժօնաս իլէ-
րի կիրտի:

Մատամ պարօն: - (Ժօնասա խիթապէն) Եաղըն կէլին,
վէ Մ. չըվալիէեի նա՞ըլ պուլտուղունուղու պիրտիլին:

Ժօնաս: - Մ. չըվալիէ սուֆրատա իտի: մօնսիէօ իլէ, եա-
նի չու շէյթան օլմասը զանն օլունան ատէմ իլէ թաամ
իտիեօրտու:

Մատամ տը Գէրմատէք պու սըրատա Ժօնասա սէրթ
չէհրէ իլէ պաղտըղընտան, չօնուգ սէօղլէնիլ քէտտի, վէ
չըվալիէնին մէքթուպունու թաղաթիմ իլէտի:

Մատամ տը Գէրմատէք՝ մէօհրիւ երթըլա, միւնտէրի-
ճաթընը օգուտուղտան սօնրա, մէքթուպու Մ. տը Պօբէօ-
եա վէրտի: Օ անտէ խարիճիեէ նէղարէթի գալմ միւտիլի
տէ իգհարը մէֆուլիեէթի ագիմէ իլէ:

— Իշթէ պու ալէա, տէտի:

Մատամ պարօն տա, օլ էսնատէ հէնուղ իշէրի կիրմիլ
օլան իրմինէ տօղրու տէօնիւպ:

— Սէվկիւլիւ եէկէնիմ, գօմշուճ պուլունան մօնսիէօ չը-
վալիէ տը Լասի եարըն սայտը չիքեարա չըգաճադ օլտու-
ղունտան, սիգի տէ տալէթ իտիեօր: Կիթմէք իսթէրմիսի-
նիլ, տէտի:

լու ալ ճիգմէլէրինի կիեինիպ, Մ. տը Լասի իլէ պիրլիքտէ
թաամ սալասընա էնտի, վէ օրատա պիր միգտար գահվաթը
իտիպ, իքիսի տէ աթլարա սիւար օլարադ շաթօտան տիշարը
չըգտըլար:

Սըր Վիլիամըն աթը՝ զաեթ տինճ հայվան օլուպ, հէր
նէ գատար պիր կիւն էվվէլ ուղուն պիր սէֆէր իճրա իթմիլ
իտի իսէ տէ, պարօնէ՝ ալա կիթմէք իլին Մ. տը Լասինին աթ-
լարընտան իսէ, քէնտի աթըն: սիւար օլմաղըղը թէրճիհ
իլլէտի: Շըվալիէ իսէ, մատամ տը Գէրմատէքին աթլարը
ալ իլին գուլլանըլմաղ օլտուղունտան, օ սապահը քէնտի
աթըրընտա պուլունան աթլարտան հալիմ պիր աթը, Էրմի-
նին ըիւքիւպիւնէ մախուս օլմադ իւղրէ, ժէնէ շաթօսունա
կէօնտէրմիլ օլմասըլա, քէնտիսի տիկէր պիր աթա սիւար
օլտու:

Պունլար հայվանլարա սիւար օլտուղլարը պիր էսնատէ,
Գէրլօվէնին շաղընը ատտ իտիլին իհթիեար ժէրօմ՝ հալի-
տէ պուլունմասըլա, Վիլիամը կէօրտիւկիւնտէ:

— Հա՛ հա՛, սէն էլան պուրատա՞ մըսըն, տէտի:

Պարօնէ, մէրգուճ իհթիեարը թէքրար կէօրտիւկիւնտէ
սարսըլտը, վէ իհթիեար տա:

— Էլան սէն պուրատա՞ մըսըն: սէնի պուրատա թանը՞մա-
եօրլար մը, տէյի թէքրար իլլէտի, վէ տիք տիք սըր Վի-
լիամա պաղարադ:

— Սէն Գէրլօվէնտէ իտին... սէն գաթիլին օղլունուն,
տէյի իլալէթէն տէրմիեան իթտի:

Իհթիեար պու սէօղլէրի սէօլլէտիկի գէման, Մ. տը Լա-
սի՝ պարօնէնին եանընտա պուլունտուղունտան, գամշըսընը
գալտըրարադ:

— Շա՛ղըն հէրիֆ, նէ՞ սէօլլէնիպ տուրուեօրտուն, տէտի:
Ժէրօմ տալի, - Պէն սէօլլէտիքլէրիմի պիլիեօրում, տէ-
յիպ, վէ - Գէնտիսինի թանըրըմ, լաֆընը թէքրարլաեարադ,
օրատան չէքիլտի:

Մ. տը Լասի տէ,

— Եվ վէժ, Եվ վէժ, քենտիսինի թանրըմ... բէտէրինէ պէնդէեօր... քենտ պիր ատէմ տիր:

Սըր Վիլիամս. — (միւթէստիրանէ պիր իսան իլէ.) Պու ատէմ պէնտէն զիեատէ մէսուտ պուլունուեօր... պէնի բէտէրիմէ պէնդէթիեօր: տիմէք բէտէրիմի թանրըմ, վի պու ճիհէթիլէ պէնտէն զիեատէ պախթիեար օլմասը թապիլի պուլունուլ տուր: զիրա բէտէրիմ վէֆաթ իթտիկի զէման պէն պէշիքտէ իմիլիմ:

Պարօնէ պու սէօզլէրի կէրչի թէմքին իլէ սէօյլէտի, ֆա-գաթ էսասէն, օ իհթիեարըն պէեանաթը վազըսընտան տօլաեը ֆէվզ էլատէ շաչըմըն օլմասըյլա, անըն երեզլէնտէն շաչեանը թէէսսիֆ պիր վազըս զուհուր իտէր տէյի վէսպէսէ իթմէքտէ իտի:

Հէր նէ իսէ, պարօնէ պու թէէսսիր ալթընտա օլարադ, շըվալիէնին ախըրլարընը վէ քէլպլէրին հըֆը իտիլաթլէրի մասէլլի կէզտի, վէ եաթաղընտա պիլէ ուեուեամեք պ, կի-ճէնին պիր զըսմը զարֆընտա մէքըրի թէէսսիրտէն պիթթա-պի իսալի օլտմատը:

Սըր Վիլիամս զանէթ զէքի օլմասըյլա, ինսանըն էօմիլի տախիլիտէքի էն պիւեիւք ֆէլաքէթլէրին՝ չօդ տէֆա էհէմ-միեթթիզ մատտէլէրտէն նէշէթ իթտիկիին պիլի իտի: Պի-նապէրին բէտէրինին վազը օլան ճիւսեթլէրին վէ օղունուն ալլադէս հարէքթլէրինին պիլէն պիր մէմլէքթ տախիլին-տէ, մէրգու մէրսէմ իհթիեարըն, կիւնիւն պիրինտէ քէն-տիսինի թանըտապիլէճէկիին, եանի վիդօնթ Ոնտրէս օլտու-ղունու իլան վէ իֆչա իտէճէկիին միւլազազա իթմէկէ պաշ-լատը: չու գատար քի սըր Վիլիամս՝ չու եա պու կէօնա գօր-գու վէ վէսպէսէե ուզուն միւտտէթ թապի օլանլարտան օլմատըղընտան, օլ պապտէ նէ՝ թարդ իտթթը հարէքթ իթթիլազ իտէճէկիին տէրհալ գարարլաշտըրտը: Շէօյլէքի քէնտի քէնտիե, « Էկէր պէնի զիեատէ թաստի իտէրսէ, վիճուտինի օրթատան գալտըրընըմ տէտի, վէ իշպու թէս-լիեթպախ թէֆէքըրի իւզէրինէ ուլգուեա տալլապ, սա-

պաճալաքըն էրքէն, Մ. տը Լասի օտաարնա կիրտիկի էսնատէ ուեանտը:

Հէր նէ գատար ալա կիթմէք իլին թախսիս օլունան վազըթ՝ սաաթըն օնու իտի իսէ տէ, պու ճիւլէ իլէ շըվա-լիէ ճիզլէլէրին կիւնիմիլ օլուպ, տէրունը օտաեա կիրտի-կինտէ:

— Սէվկիլիւ միւսաֆիրիմ, սիզի պու գատար էրքէն ուլգուեալտան ուեանտըրտըղըմտան տօլաեը աֆվընըզը բէ-ճա իտէրիմ: ֆազաթ ֆիքըրիմէ կիւզէլ պիր թասալվուր տօղմուլ օլտուղունտան, էրքէնճէ կիթմէքլիկիմիլ լազըմ տըր, տէյի պէեան էլլէտի:

Պարօնէ. — Սահի՞ մի:

Շըվալիէ. — Շիմտի սէօյլէրսէմ, բէնտինիլ մուհաքէմէ իտէպիլիթիսինիլ:

Պու սըրտաա շըվալիէ՝ թէմքինիլ պիր քիսվէթ քէսպ իտէրէք, օթուրտու, վէ չու եօլտա քէլամա ազազ իլլէտի:

— Սինիմ իճապընճա պէն ազ ուեուրում, կիճէլէրի չօդ տիւլիւնիւրիւմ: նասըլքի եարը կիճէեթ իքի սաաթ կէշէլի-տէն պէրի տիր, սիզին նէ՝ սուրէթլէ թադտիմ իտիլմէքլի-կինիլ հազընտա պիր եօլ տիւլիւնմէքտէեթիմ:

— Բէք ալէա, նէ՞ եօլ տիւլիւնտիւնիլ:

— Պա՛ղընը, տիւլիւնտիւլիւմ եօլ նէ՞ տիր: Գուվվէի թէլաեթիլիեթսի թահրէք օլունմուլ օլան կէնճ պիր գըզը ճէլպ իթմէքլիկին է՛ն էմին թարիգի, պիր տէրէճէ րօման-լարտա՝ կէօրիւլէն պիր հալ իլէ քէնտիսինի թադտիմ օլուն-մադ իտուլի՝ տիւնքի կիւն աբամըղտա ճէրէեան իտէն պիր մուհալէրէտէ մալիւմ օլմուլ օլմասըյլա, պիր եապան տօմու-զու ալլընա, վէ պու հալվանը պրչազլա թէլէֆ իտէրէք, պիր մէնգարէի մախսուսէ իճրասընա գարար վէրմիլ իտիք:

— Էվվէթ, պէն կինէ օ էֆքեարտաեթիմ:

— Հալպուքի պէն՝ տիկէր՝ պիր միւնասիպ վասըթա պուլտում:

— Նէ՞ կիպի:

— Աղիգիմպարօնէ, պու ատէմին միւնասիպէթսիլ սէօդ-լէրինտէն տօլաեը աֆվընըզը բէճա իտէրիմ: քէնտիսի մէճ-նուն օլտուղունտան, իֆատաթընըն էհէմմիեթթի օլմաեաճա-ղը տէրքեար տըր, տէտի:

Սըր Վիլիամս հէր նէ գատար գալպէն ալթիւսթ օլմուլ իտի իսէ տէ, երեզլէնտէն հիշ պիր շէյ կէօսթէրմէեօրտու: Ոնճադ քէնտիսի տէ չու սուրէթտէ ճէվապ վէրտի:

— Էվվէթ, տիվանէ օլմալը տըր, զիրա պէնիմ մալիւմա-թըմա կէօրէ, բէտէրիմ քիմսէեթի գաթլ ա թէլէֆ իթմէմիլ տիր, պէն տէ ապա...

Սըր Վիլիամս, սէրսէմին թէլէֆֆիւլ իթտիկի իսմի տիւ-լիւնիւեօր կիպի կէօրիւնտիւլիւնտէն, շըվալիէ,

— Քէրլօվէն... տէտի:

— Լաքին Քէրլօվէն նէ՞ տիր:

— Քէրլօվէն՝ գօնթ Որման տը Քէրկազըն շաթօսու տուր:

— Հա՛, պիլիեօրում:

— Պիլիեօրմուսուտուլ:

— Էվվէթ, սէքիլ կիւն ագտէմ պիր ատէմ իլէ տուէլլօ իթտիմ: օ տա (եանի Որման) պու ատէմին շահիտի իտի: Շիմտի մէճնունըն սէօզլէրինի անլաեօրում: Ղալիպա պէն՝ պիր հալազա, գօնթուն էօեթ գարընտաշընա... վիդօնթ Ոնտ-րէեանա պէնդէեօրում:

— Էվվէթ, Էվվէթ, անըն իլին ալաղըն պիրի իմիլ տէր-լէր: ֆազաթ քէնտիսինի եազընէն կէօրմէմիլ օլտուղունտան, պէնդէիպ պէնդէմէտիկինի սիզէ թաչիին իտէմէմ:

— Ղալիպա բէք զիեատէ պէնդէեօր օլմալընըմ, չիւնքի պէնի՝ անը զանն իթտիլէր:

— Սահի՞ մի: աճալիպ, նասըլ օլտու:

— Պիր ագչամ Բարիստէ ալըգ արապամա լաքիպ օլմուլ օլտուղում հալտէ իգամէթկեահըմա ալտէթ իթտիկիմ սը-րատա, պիր քիրա արապասընտա օթուրմուլ օլան պիր ատէմ պէնի գարըլատը, վէ պէնի վիդօնթ Ոնտրէս զանն իլէար-գամտան կէլտի, վէ ճէպրէն Էվիմէ կիրիպ պէնի թահգիր

իթտի, վէ պէն՝ վիդօնթ օլմատըղըմ գաթիէն պէեան իթ-տիկիմ հալտէ, քէնտիսի իտախալընտան կէրի տուրմատը...

Շըվալիէ մէրգուումուն սէօզլէնիւ քէսէրէք,

— Էյ օ վիդօնթ պու ատէմէ նէ՞ եարմիլ իմիլ:

— Պիլմէմ, ֆազաթ հարէքթի վազըսընտան տօլաեը քէնտիսինտէն հիսապ իսթէտիմ, վէ գօնթ տը Քէրկազ տա, օ ատէմէ շահիտ օլտուղու ճիհէթլէ, վիդօնթուն սալարը սարը օլուպ, պէնիմքիլէրին իսէ սիեահ օլտուգլարընը թաստիգ իթմէքլէ պէրապէր, օ զարիպ միւլապէհէթի պիզաթ պէեան իթտի:

— Խասմինիլ թէլէֆ իթտինիլ մի:

— Խայր, եալընը սիւահընը եէրէ պրադտըրտըմ:

— Ֆիլվազը, զանն իտէրիմի, վիդօնթ Ոնտրէս իլէ հիշ պիր կէօնա միւնասիպէթիկիլ պուլունմատըղընա՝ հարէքթի վազըսընը է՛ն կիւզէլ տէլիլ տիր:

Պարօնէ. — (սաֆաթընտանէ պիր թարգտա) Տիմէք վի-գօնթ Ոնտրէս՝ բէք պիւեիւք պիր խապիս տիր:

— Էվվէթ, սօեուա չէքիեօր: Բէտէրի՝ միրալպ տը Քէր-կազըն զէվճէսի իլէ Էվլէնմէք իւզրէ միրալալը գաթլ ու թէ-լէֆ իթմիլ տիր: օնտան սօնրա, լիվաեթթ օլունտուլունա կէօրէ, չիմտիքի գօնթ տը Քէրկազը տէնիլէ աթմիլ իսէ տէ, գօնթ միւնիլէ իլէ գուրթուլմուլ տուր: Ոնըն օլունա կէլին-ճէ, օ տա նիլէ նամուսուլ գըզլարը պաշտան չըգարմըլ, Էվլէ-րինտէն գալըմըլ, գումարա տալմըլ, սօյտուղու քիմսէլէրի թէլէֆ իթմիլ, վէ քէտէր ու իզթիրապալա վալիտէսինին վէ-ֆաթընա սէպէպ օլմուլ տուր:

— Էյլէ պիր խապիսէ, վէ քիւրէեթ լաեըգ պուլունան ալաղա պու տէրէճէ պէնդէմէքլիկիմտէն տօլաեը հազըգէ-թէն թէէսսիֆ իտիեօրում:

— Պէն տէ օ ֆիքրիտէեթիմ, պունունլա պէրապէր սէվկիւ-լիւ միւսաֆիրիմ, պիզիմ տախի աթլարա սիւար օլարադ պիր գըզըն ալլընա թէշէպպիւս իթմէքտէ օլտուղունմուլ ու-նութմաեալըմ: